

**FIRMAPROTOKOL**

**SR Revision A/S**  
Registreret revisor FRR

Torvet 30, 2. sal  
4600 Køge

CVR-nr.: 19 53 68 90  
Tlf.nr.: 56 56 06 00  
Faxnr.: 56 56 06 19  
Mail: sr@srrevision.dk

**ØSTSJÆLLANDS MUSEUM**  
HØJERUP BYGADE 38  
4660 STORE HEDDINGE

**ÅRSRAPPORT PR. 31. DECEMBER 2009**

Kundenr. 428  
CVR-nr. 46 15 12 16

## Indholdsfortegnelse

Virksomhedsoplysninger.....	side 1
Ledelsespåtegning .....	side 2
Den uafhængige revisors påtegning .....	side 3 - 5
Ledelsesberetning.....	side 6
Anvendt regnskabspraksis.....	side 7
Resultatopgørelse 1. januar til 31. december .....	side 8
Balance pr. 31. december .....	side 9-10

## Virksomhedsoplysninger

**Virksomheden** Østsjællands Museum  
Højerup Bygade 38  
4660 Store Heddinge

Telefon: 56 50 28 06  
Hjemmeside: [www.aabne-samlinger.dk](http://www.aabne-samlinger.dk)  
E-mail: [oestsjaellands@museum.dk](mailto:oestsjaellands@museum.dk)

CVR-nr.: 46 15 12 16

**Daglig ledelse** Tove Damholt, museumsdirektør

**Revision** SR Revision A/S  
Registrerede Revisorer FRR  
Torvet 30, 2. sal  
4600 Køge

## Ledelsespåtegning

Ledelsen har i dag behandlet og vedtaget årsrapporten for perioden 1. januar til 31. december 2009 for Østsjællands Museum.

Årsrapporten er aflagt i overensstemmelse med årsregnskabsloven samt Kulturministeriets bekendtgørelse nr. 1510 af 14. december 2006 om regnskab og revision af statsanerkendte museer.

Vi anser den valgte regnskabspraksis for hensigtsmæssig, således at årsregnskabet giver et retvisende billede af museets aktiver og passiver, finansielle stilling samt resultat.

Store Heddinge, den 25. maj 2010

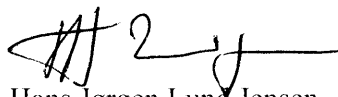
---

Tove Damholt  
Museumsdirektør

Bestyrelse:



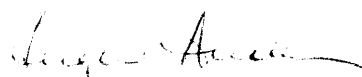
Jens Carl Jørgensen (formand)



Hans Jørgen Lund Jensen



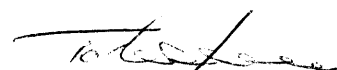
Tus Eskjær Rantorp



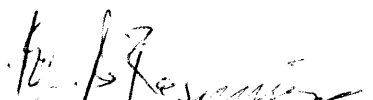
Inger Andersen



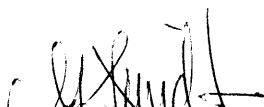
Martin Steen Andersen



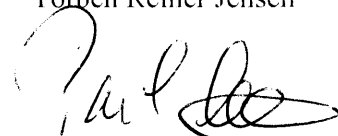
Torben Reiner Jensen



Bjarne Østergaard Rasmussen



Michael Frederiksen



Poul Christiansen

## **Den uafhængige revisors påtegning**

### **Til bestyrelsen i Østsjællands Museum**

Vi har revideret årsregnskabet for Østsjællands Museum for regnskabsåret 1. januar – 31. december 2009, omfattende ledelsespåtegning, ledelsesberetning, anvendt regnskabspraksis, resultatopgørelse og balance. Årsregnskabet aflægges efter årsregnskabsloven samt efter Kulturministeriets bekendtgørelse nr. 1510 af 14. december 2006 om regnskab og revision af statsanerkendte museer.

### **Museets ansvar for årsregnskabet**

Museet har ansvaret for at udarbejde og aflægge et årsregnskab, der giver et retvisende billede i overensstemmelse med årsregnskabsloven. Dette ansvar omfatter udformning, implementering og opretholdelse af interne kontroller, der er relevante for at udarbejde og aflægge et årsregnskab, der giver et retvisende billede uden væsentlig fejlinformation, uanset om fejlinformationen skyldes besvigelser eller fejl, samt valg og anvendelse af en hensigtsmæssig regnskabspraksis og udøvelse af regnskabsmæssige skøn, som er rimelige efter omstændighederne.

### **Revisors ansvar og den udførte revision**

Vort ansvar er at udtrykke en konklusion om årsregnskabet på grundlag af vor revision. Vi har udført vor revision i overensstemmelse med danske revisionsstandarder og Kulturministeriets bekendtgørelse nr. 1510 af 14. december 2006 om regnskab og revision af statsanerkendte museer. Disse standarder kræver, at vi lever op til etiske krav samt planlægger og udfører revisionen med henblik på at opnå høj grad af sikkerhed for, at årsregnskabet ikke indeholder væsentlig fejlinformation.

En revision omfatter handlinger for at opnå revisionsbevis for de beløb og oplysninger, der er anført i årsregnskabet. De valgte handlinger afhænger af revisors vurdering, herunder vurderingen af risikoen for væsentlig fejlinformation i årsregnskabet, uanset om fejlinformationen skyldes besvigelser eller fejl. Ved risikovurderingen overvejer revisor interne kontroller, der er relevante for museets udarbejdelse og aflæggelse af et årsregnskab, der giver et retvisende billede, med henblik på at udforme revisionshandling, der er passende efter omstændighederne, men ikke med det formål at udtrykke en konklusion om effektiviteten af museets interne kontrol. En revision omfatter endvidere stillingtagen til, om den af ledelsen anvendte regnskabspraksis er passende, om de af ledelsen udøvede regnskabsmæssige skøn er rimelige samt en vurdering af den samlede præsentation af årsregnskabet.

Det er vor opfattelse, at det opnåede revisionsbevis er tilstrækkeligt og egnet som grundlag for vor konklusion.

Revisionen har ikke givet anledning til forbehold.

## **Konklusion**

Det er vor opfattelse, at årsregnskabet giver et retvisende billede af museets aktiver, passiver og finansielle stilling pr. 31. december 2009 samt af resultatet af museets aktiviteter for regnskabsåret 1. januar – 31. december 2009 i overensstemmelse med årsregnskabsloven og Kulturministeriets bekendtgørelse nr. 1510 af 14. december 2006 om regnskab og revision af statsanerkendte museer.

## **Erklæring om udført forvaltningsrevision**

I forbindelse med den finansielle revision af Østsjællands Museum's årsrapport for 2009 har vi foretaget en vurdering af, hvorvidt der for udvalgte områder er taget skyldige økonomiske hensyn ved forvaltningen af Østsjællands Museum, og at oplysningerne i rapporteringen til Kultursarvsstyrelsen om mål og resultater er dokumenterede og dækkende for Museet's virksomhed i 2009.

## **Ledelsens ansvar**

Ledelsen har ansvaret for, at der etableres retningslinjer og procedurer, der sikrer, at der tages skyldige økonomiske hensyn ved Museet's forvaltning, og at oplysningerne i rapporteringen til Kultursarvsstyrelsen om mål og resultater er dokumenterede og dækkende for Museet's virksomhed i 2009.

## **Revisors ansvar og den udførte forvaltningsrevision**

I overensstemmelse med god offentlig revisionsetik, jf. Kulturministeriets bekendtgørelse nr. 1510 af 14. december 2006 om regnskab og revision af statsanerkendte museer, har vi for udvalgte forvaltningsområder undersøgt, om Østsjællands Museum har etableret forretningsgange, der sikrer en økonomisk hensigtsmæssig forvaltning. Vi har endvidere stikprøvevist gennemgået Museet's rapportering til Kultursarvsstyrelsen om opfyldelse af resultatmålene for Museet. Vort arbejde er udført med henblik på at opnå begrænset sikkerhed for, at forvaltningen på de udvalgte områder er varetaget på en økonomisk hensigtsmæssig måde, og at oplysningerne i rapporteringen om opfyldelse af resultatmålene er dokumenterede og dækkende for Museet's virksomhed i 2009.

**Konklusion**

Ved den udførte forvaltningsrevision er vi ikke blevet bekendt med forhold, der giver os anledning til at konkludere, at forvaltningen i 2009 på de områder, vi har undersøgt, ikke er varetaget på en økonomisk hensigtsmæssig måde, eller at oplysningerne i rapporteringen om mål og resultater ikke er dokumenterede og dækkende for Museet's virksomhed i 2009.

**Supplerende oplysninger**

De i årsregnskabet anførte budgettal er ikke reviderede, men udtryk for museets ledelses forventninger til det kommende år.

Køge, den 25. maj 2010  
SR REVISION A/S



Per Riis  
Registreret revisor FRR

## Ledelsesberetning

### Museets væsentligste aktiviteter

Museets aktiviteter består af drift af naturhistorisk og kulturhistorisk museumsvirksomhed med udgangspunkt i Stevns og Faxe kommuner, herunder drift af Koldkrigsmuseum Stevnstøt, Geomuseum Faxe, Stevns Museum og Lille Heddinge Rytterskole.

### Udviklingen i regnskabsåret 2009

Museets ordinære kommunale driftstilskud er i regnskabsåret øget. Museet's ekstraordinære tilskud fra ikke offentlige tilskudsydere skyldes aktiviteter i forbindelse med etablering af nye museer.

Der er i året et resultat på kr. 9.707, hvilket er i overensstemmelse med museets forventninger. Museets balance udviser en samlet aktivmasse på kr. 10.219.958, og en egenkapital på kr. 7.124.873.

### Begivenheder efter regnskabsårets afslutning

Der er efter regnskabsårets afslutning ikke indtruffet begivenheder, som væsentlig vil kunne påvirke museets finansielle stilling.

### Resultatfordeling

Forslag til fordeling af årets resultat fremgår af resultatopgørelsen.

### Den forventede udvikling i regnskabsåret 2010

Museet's kommunale tilskud til museumsdrift forventes øget i 2010 som resultat af allonge til samdriftsaftale om driften af Østsjælland Museum mellem Stevns og Faxe kommuner. Museet's overførte amtstilskud udbetales fra 2010 ikke længere fra Kulturaftale Stormstrøm men direkte fra Staten.

## Anvendt regnskabspraksis

### Regnskabsgrundlag

Årsrapporten er aflagt i overensstemmelse med årsregnskabslovens bestemmelser for klasse A virksomheder, samt efter Kulturministeriets bekendtgørelse nr. 1510 af 14. december 2006 om regnskab og revision af statsanerkendte museer.

### Generelt

#### Anvendt regnskabspraksis

Den anvendte regnskabspraksis er uændret i forhold til sidste år.

### Resultatopgørelsen

Resultatopgørelsen er artsopdelt

#### Indtægter

Nettoomsætningen ved salg af varer og ydelser indregnes i resultatopgørelsen, såfremt levering og risikoovergang til køber har fundet sted inden årets udgang. Nettoomsætning indregnes ekskl. moms og med fradrag af rabatter i forbindelse med salget.

Tilskud indregnes når der er erhvervet ret til de pågældende tilskud.

#### Udgifter

Udgifter fordeles på museets aktiviteter i henhold til kulturarvsstyrelsens retningslinier.

### Balancen

#### Materielle anlægsaktiver

Grunde og bygninger værdiansættes til den seneste ejendomsvurdering.

#### Tilgodehavender

Debitorerne måles til kostpris. Der foretages individuel vurdering af debitorerne og nedskrivninger finder sted til nettorealisationsværdi.

#### Eventualforpligtelser

Eventualforpligtelser indeholder alle pantsætninger, sikkerhedsstillelser og øvrige forpligtelser som Museet hæfter for. Museet har ikke foretaget pantsætninger eller sikkerhedsstillelser, ligesom der ikke er påtaget forpligtelser som ikke er nævnt i årsrapporten.

## RESULTATOPGØRELSE PERIODEN 1. JANUAR TIL 31. DECEMBER

	Regnskab 2009	Regnskab 2008	Budget 2009	Budget 2010
<b>Indtægter</b>				
Forpagtning .....	0	6.000	0	37.000
Entré .....	4.603.315	2.639.486	3.530.000	4.355.000
Salg af egne bogudgivelser .....	438	10.165	10.000	14.000
Renter og lignende .....	34.272	71.166	20.000	20.000
Kiosk .....	428.464	331.563	276.000	276.000
Tilskud:				
Stevns Kommune.....	1.294.450	1.008.000	1.007.032	1.655.548
Faxe Kommune .....	1.065.800	791.500	1.065.719	1.652.814
Vordingborg Kommune .....	110.000	110.000	110.000	0
Kulturaftale Storstrøm .....	980.296	938.083	888.930	0
Stat .....	1.064.683	817.008	700.000	1.934.000
Andre offentlige tilskud .....	48.046	163.207	0	0
Kulturarvsstyrelsen .....	146.200	564.580	0	0
Ikke offentlige tilskud .....	4.912.782	2.237.984	253.000	278.000
Løntilskud/ATP kompensation .....	1.053.242	212.128	1.130.000	0
Henlæggelser .....	0	0	608.535	0
	<u>15.741.988</u>	<u>9.900.870</u>	<u>9.599.216</u>	<u>10.222.362</u>
<b>Udgifter</b>				
Personale .....	5.655.325	3.969.161	5.363.897	6.173.540
Lokaler .....	6.859.217	2.687.722	988.000	1.206.000
Samlingernes forvaltning .....	44.656	19.690	18.500	18.500
Undersøgelser og erhvervelser .....	495.180	311.313	296.000	301.000
Konserveringer .....	58.250	55.608	59.000	61.360
Udstillinger .....	1.399.512	1.863.358	1.630.535	1.225.000
Anden formidlingsvirksomhed .....	151.664	168.146	205.000	294.000
Administration .....	622.780	397.548	688.000	558.600
Autodrift .....	30.685	22.207	42.000	42.000
Huslejeudgifter m.v. ....	122.460	66.276	90.000	125.000
Kiosk .....	292.552	331.162	218.284	217.362
	<u>15.732.281</u>	<u>9.892.191</u>	<u>9.599.216</u>	<u>10.222.362</u>
<b>RESULTAT</b>	<b><u>9.707</u></b>	<b><u>8.679</u></b>	<b><u>0</u></b>	<b><u>0</u></b>
<b>Fordeling af årets resultat</b>				
Overført til næste år .....	9.707	8.679	0	0
	<u>9.707</u>	<u>8.679</u>	<u>0</u>	<u>0</u>

**BALANCE PR. 31. DECEMBER**

	<b>AKTIVER</b>	
	<b>2009</b>	<b>2008</b>
<b>Anlægsaktiver</b>		
Stevns Museum, Højerup .....	4.900.000	4.900.000
Rasmus Svendsen's Skole .....	370.000	370.000
Stationsvej 2 .....	<u>1.202.400</u>	<u>1.202.400</u>
 Anlægsaktiver i alt	 <u>6.472.400</u>	 <u>6.472.400</u>
 Ejendomme er optaget i regnskabet til den offentlige vurdering for 2008.		
<b>Omsætningsaktiver</b>		
Kassebeholdning .....	2.621	4.316
Kioskkasse Stevns .....	1.500	1.000
Kioskkasse Faxe .....	2.000	651
Kasse Rytterskolen .....	200	200
Kasse Stevnstort .....	3.136	1.056
Stevnstortet konto .....	2.141.858	389.088
Checkkonto .....	1.045.866	1.463.153
Girokonto .....	41.500	110.388
Aftalekonto.....	0	1.200.000
Tilgodehavende .....	508.877	1.913.654
Mellemregning Museumsforeningen .....	<u>0</u>	<u>32.647</u>
 Omsætningsaktiver i alt	 <u>3.747.558</u>	 <u>5.116.153</u>
 <b>Aktiver i alt</b>	 <b><u>10.219.958</u></b>	 <b><u>11.588.553</u></b>

## BALANCE PR. 31. DECEMBER

	<b>PASSIVER</b>	
	<b>2009</b>	<b>2008</b>
<b>Egenkapital</b>		
Egenkapital primo .....	7.115.166	5.275.687
Ændring ejendomsværdier .....	0	1.830.800
Årets resultat .....	9.707	8.679
	<u>7.124.873</u>	<u>7.115.166</u>
<b>Egenkapital ialt</b> .....		
	<u>7.124.873</u>	<u>7.115.166</u>
<b>Kortfristet gæld</b>		
Offentlige kreditorer .....	242.951	249.599
Afsat til StevnsFortet m.v.....	2.654.125	2.354.850
Kreditorer .....	198.009	1.868.938
	<u>3.095.085</u>	<u>4.473.387</u>
<b>Kortfristet gæld ialt</b>		
	<u>3.095.085</u>	<u>4.473.387</u>
<b>Passiver i alt</b>	<u><b>10.219.958</b></u>	<u><b>11.588.553</b></u>